

南洋商業銀行

(香港註冊) 銀行業務
經營一切銀行業務
特設華僑服務部

華僑匯款 全國各地大小城市郵匯均可通匯
華僑存款 安全穩妥。利息優厚。手續簡便

本行辦理下列各種華僑儲蓄存款：
華僑定期存款 華僑活期存款
存摺活期存款 支票活期存款
華僑定期存款

期限	利率	如存款一萬元到期可得利息
三個月	年息五厘半	一百三十七元五角
六個月	年息五厘七五	二百八十七元五角
一年	年息六厘	六百元正

歡迎存款 服務週到 簡章即寄
本行地址：香港德輔道中一號A
Nanyang Commercial Bank Ltd.,
1A Des Voeux Road C. HONG KONG
電話掛號："0598"或"NANYANGBANK"

新民生 Sun Min Sang Co.

278 E. Pender St., Vancouver, 4, B.C.
電話 MU 3-4928

每日所費在兩仙以下。你便能租賃一個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件，以免受火燭與盜劫之損失。

你更能感覺自慰。你的難以填補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險單。仍有等物件。若然一旦毀滅或失去。實不能再填補者。

何不到你最近的那華新沙分行。即日租賃一個保險箱。那華新沙分行。在雲高華埠有分行三十五間。為你服務。那華新沙分行。雲高華埠。市定來哥林比亞街支行。

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

你們的貴重物件 實際安全否

元月卅一號船又新到祖國水貨
油糖海味雜貨 樣樣到齊應市

★農曆新年將屆

紅芋仔 板芋仔 鮮百合
鮮白菓 沙田柚 大肉燕

元豐有限公司 YUEN FONG CO. LTD.

242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859

元月卅一號船又新到祖國水貨
油糖海味雜貨 樣樣到齊應市

★農曆新年將屆

紅芋仔 板芋仔 鮮百合
鮮白菓 沙田柚 大肉燕

掌風劍影錄

毛鼎新著作 全十四冊 售四元九角

陰山及劍全十三冊 售五元二角
冰川大俠全十冊 售三元五角
金縷衣全二十五冊 售五元五角
生死及劍全七冊 售三元五角
天龍刀 秘傳 售三元五角
龍風俠影全一冊 售二元五角
美蓉劍全八冊 售二元八角
飛刀李鳳全二冊 售二元八角
大地飛龍全四冊 售二元八角
大龍飛龍全四冊 售二元八角
洪照官義結風塵全三冊 售三元五角
洪照官東江鐵龍全九冊 售三元五角
洪文定再鬧峨嵋山全三冊 售三元五角

潮河愛 洪文定再鬧峨嵋山全三冊 售三元五角

各地要聞

中共准人帶米入境

每人可帶一百二十磅

合際社香港。中共現已廢除海關之嚴格限制。准許香港及澳門之遊客帶米入境。准許香港及澳門之遊客帶米入境。准許香港及澳門之遊客帶米入境。

照香港人士之解釋。中共之此舉。專於暗。承認其糧食短缺。

據香港之右派報紙新晚報刊載。准許每個入境之遊客攜帶米產一百公斤(約二百二十磅)。只徵稅九十仙(約美金三十仙)。

該報同時引述曾赴共區之遊客稱。中共海關官員已接以上命令。准許米產入境。但命令是否來自北京。仍未證實。

香港政府正嚴格管制米產。但對於帶米入境。以半開半閉之眼睛看待。據香港政府之代理人稱。為人道主義計。政府不致干涉米產往共區之舉。

對國籍的看法

那加通訊。印尼和中共簽訂雙重國籍實施細則。已經過了一個多月。由於印尼首席代表對許多法學士。在簽訂協約的那一天。公開向內外記者宣佈：「具有雙重國籍的。根據協約。到了十八歲成年。雖然可以自願選擇國籍。可是要以仍居留於印尼領土內的華僑為限。已經回國的。應被視為外國人。不能再選擇了。」他的話。是確定上的沒有再選擇了。中共駐印尼大使忽忽返國。這樣就引起了種種臆測。認為在細則實施的時候。還會有「番枝節」困難。

除了上述臆測之外。目前留在印尼的華僑。對於「籍的看法究竟怎樣？記者曾接觸各階層的華僑。大別之可分為兩派。其一。大多數的華僑這樣表示：「祖先們過苦生活的壓迫。來到印尼。新到披荊。從荒蕪。烟營。目前印尼人。殊不容易。多少年來。他們與印尼人和。相處對印尼的經濟繁榮的起了有益作用。而生活習慣言語。幾乎和當地居民一樣。今天對獨立後的建設事業。美裝祖先們的堅忍卓拔意志。選擇印尼國籍。印尼建設事業。作出同樣的貢獻。這也是很好的事。不過他們目前仍舊耽心著一歧視的問題。譬如美國的黑人。名義上是美國人。從來受到白人的歧視。如果印尼也有類似現象。那末他們寧願。中國籍也。

另一部份華僑對國籍問題。看法不同。他們認為祖先是中國人。應當保留中國籍。這類人多是小商人。事業上沒有赫赫聲名。論經歷。在印尼足跡經過了三個朝代。即過去荷蘭統治的殖民時期。第二次世界大戰日本統治時代。以及印尼正式獨立時期。殖民時代的榨取。日本侵略的戰火。未完。

陳華瑞 鄭重聲明

本人等昨接(駐金山五洲政公署)來函。轉為該堂許議員。深以為異。本人等向與該堂組織並無往來。且自全球澳門問題於一九四六年九月登報在上海會議決定改組為中國澳門自治黨。所有南北美洲政公署。已登報改為自治黨。黨員與該堂已無任何關係。為恐外界不明真相。除將原函退還外。特此鄭重聲明。

陳華瑞 梁偉夫 啟

林氏燕梳事務所

代理加拿大帝國公司人壽保險
代填報入息稅

雲高華埠打西七號豐衣裝舖
司理林強啟

中和公司 Chung Wo Hong Co.

237 Powell St., Vancouver 4, B.C.

王之中米 富貴牌米

常食富貴

神州太乙堂

萬應固精丸 風濕痺痛丸 帶下丸 回春丸 定喘化痰丸 萬壽大補丸

總經銷：雲高華埠 廣濟堂

黃炳超 BING C. WONG

專門商業會計及填報入息稅
Business Accounting & Income Tax Service

2221 E. 10th Ave. Vancouver, 12, B.C.
電話 AL 5-1431

經拾數年中西文經驗，代理各大小餐館、士多商店、旅館及其他各類會計數目，並且代填報入息稅，為省顧客玉步按期上門服務，非常週到，取價從廉，不論埠內或埠外，祇用電話通知即行到訪不誤，同時免費供給個人商業發展意見

美總輪船公司

乘請東遠港香往來 船統總貴華固堅捷快

如蒙賜顧請向各代理或照下列地址垂詢自必樂於奉答

印備彩色手冊及船期價目表函索即奉

美總輪船公司

可享受舒適船位。中西看饌。電影音樂。舞會圖書。雀牌檯波。及種種遊藝。更有操粵語職員懇懇招待。可帶免費行李三百五十磅。

每三星期來往香港三藩市

船名	由三藩市開	由香港開
克利夫蘭總統	二月十二日	三月六日
威爾遜總統	三月六日	三月三十日
克利夫蘭總統	三月廿八日	四月廿一日

船位票價：
T1級位 三百四十元
T2級位 三百七十五元
T3級位 四百元
頭等位 四百一十五元
頭等位 四百零五元
頭等位 六百六十五元

由三藩市至香港 由香港至三藩市
T1級位 三百三十元
T2級位 三百六十五元
T3級位 三百九十元
頭等位 四百零五元
頭等位 六百六十五元

代理：雲高華埠 安均號
QUON ON CO. Ltd. 438 Main St. Vancouver 4, B.C.

嶺海酒家 LING HOY RESTAURANT

158 EAST PENDER STREET MU 4-0848
VANCOUVER, 4 B.C. CANADA

每日茶市由上午十一時至下午三時

普通名茶一律免費
廚師上等 地方雅潔
優禮招待 包辦筵席
經濟飯菜 保君滿意
大小光顧 無任歡迎

雲國信有限公司 TRANS-NATION EMPORIUM LTD.

89- E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 2-2244

★是批馬蹄竹笋因交招商局海宿輪運送以致抵步稍遲但顧客原先所賜定單仍得照數配奉

大量供應 切馬蹄竹笋 切馬蹄竹笋 切馬蹄竹笋

元發棧 Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.

262 PENDER ST. E. MU. 1-1548
VANCOUVER, 4, B.C.

一月二日麒麟碧琪船到 年晚水貨

自肉茨菇 青甜大蔗
正沙田柚 鮮蓮藕瓜
沙坪粉葛 新鮮百合
芋仔芋頭 鮮風栗子

農曆年節貨品 應有盡有貨俱全

元發棧 Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.

262 PENDER ST. E. MU. 1-1548
VANCOUVER, 4, B.C.

一月二日麒麟碧琪船到 年晚水貨

自肉茨菇 青甜大蔗
正沙田柚 鮮蓮藕瓜
沙坪粉葛 新鮮百合
芋仔芋頭 鮮風栗子

農曆年節貨品 應有盡有貨俱全